



2nd Sunday of
Advent

Prepare the way of
the Lord,
make straight his paths.
Matthew 3:3



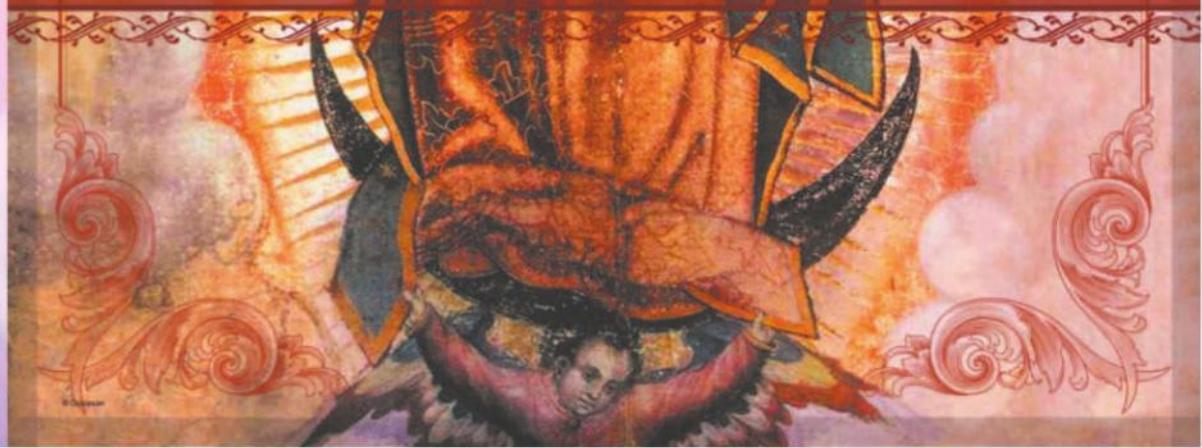
2º Domingo de
Adviento

Preparen un
camino al
Señor;
hagan sus
senderos rectos.
Mateo 3, 3

**CRISTO
REY**
© Diocesan

The Feast of
**OUR LADY OF
GUADALUPE**

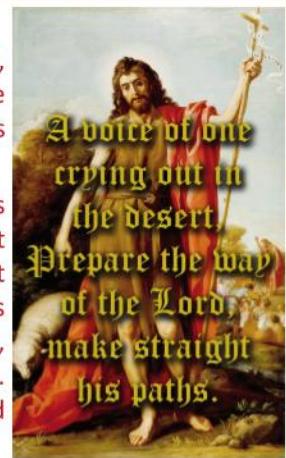
La Fiesta de
**NUESTRA SEÑORA
DE GUADALUPE**



First Sunday of Advent

In the Gospel for the second Sunday of Advent Jesus does not speak directly to us but his precursor, John the Baptist. The heart of the baptist's preaching is contained in that phrase of Isaiah that he powerfully repeats to his contemporaries: "The voice of one crying out in the desert, make straight his paths!"

Jerusalem was a city surrounded by desert: In the East the road, as soon as it was traced out, was easily erased by the sand blown by the wind, while in the West it was lost in the rugged terrain that sloped downward to the sea. When a procession or an important person had to come to Jerusalem it was necessary to go out into the desert to make a less provisional road; brush was cut away, holes were filled, obstacles were flattened, bridges were repaired. This is what was done during Passover, for example, to receive the pilgrims from the Diaspora. This is what inspired John the Baptist. Someone who is greater than everyone is about to come, he cries, "he who must come," the desired of the nations: A road must be made for him in the desert so that he may arrive.



But here is the leap from metaphor to reality: This path is not made on land but in the heart of every man; it is not built in the desert but in one's life. To build it there is no need to engage in material labor but in conversion. "Straighten the pathways of the Lord!" -- this command presupposes a bitter reality: Man is as a city invaded by the desert; he is closed in on himself, in his egoism.

Worse: Man has complicated his ways with sin and he remains all tied up inside as in a labyrinth. Isaiah and John the Baptist speak metaphorically of ravines, mountains, twisted roads and impervious places. We just need to call these things by their real names, which are pride, sloth, selfishness, violence, cupidity, falsehood, hypocrisy, impudence, superficiality, drunkenness of every sort. (You can be drunk not only on wine or drugs but also on your own beauty, intelligence or yourself, which is the worst drunkenness!) We immediately grasp that this discourse concerns us as well; God's salvation waits on and seeks out in this situation every man.

Straightening a path for the Lord, thus, has a very concrete meaning: It means reforming our lives, converting. In the moral sense the hills that must be made low and the obstacles that must be removed are the pride that leads us to ruthlessness and to be without love for others, the injustice that deceives our neighbor, Etc.

Segundo Domingo de Adviento

En el Evangelio de hoy, Jesús no nos habla directamente a nosotros, sino su precursor, Juan el Bautista. El corazón de la predicación del bautista está contenido en esa frase de Isaías que repite poderosamente a sus contemporáneos: "¡Una voz grita en el desierto, enderecen sus caminos!"

Jerusalén era una ciudad rodeada de desierto: en el este del camino, tan pronto como era trazado, era fácilmente borrado por la arena soplada por el viento, mientras que en el oeste se perdía el camino en el terreno accidentado que se inclinaba hacia abajo hacia el mar. Cuando una procesión o una persona importante tuvo que venir a Jerusalén, era necesario salir al desierto para hacer un camino menos provisional; cortaban la maleza, rellenaban los agujeros, los obstáculos eran aplanados, los puentes eran reparados. Esto es lo que se hizo durante la Pascua, por ejemplo, para recibir a los peregrinos de la diáspora. Esto es lo que inspiró a Juan el Bautista. Alguien que es más el grande del mundo está a punto de venir, grita, "el que está por venir", el deseado de las naciones: Se debe hacer un camino para él en el desierto para que pueda llegar.

Pero aquí está el salto de la metáfora a la realidad: Este camino no se hace en la tierra, sino en el corazón de todo hombre; no se construye en el desierto, sino en la vida. Para construirlo no hay necesidad de participar en mano de obra material, sino en la conversión. "¡Enderecen los caminos del Señor!" - este mandamiento presupone una amarga realidad: el hombre es como una ciudad invadida por el desierto; está encerrado en sí mismo, en su egoísmo.

Lo peor: El hombre ha complicado sus caminos con el pecado y permanece atado por dentro como en un laberinto. Isaías y Juan el Bautista hablan metafóricamente de barrancos, montañas, caminos retorcidos y lugares impermeables. Sólo necesitamos llamar a estas cosas por sus nombres reales, que son orgullo, pereza, egoísmo, violencia, codicia, falsedad, hipocresía, imprudencia, superficialidad, embriaguez de todo tipo. (tú puedes estar embriagado no sólo por el vino o drogas, sino también en tu propia belleza, inteligencia o de ti mismo, que es la peor embriaguez) Inmediatamente comprendemos que este discurso también nos concierne; La salvación de Dios espera y busca en esta situación a cada hombre.

Enderezar un camino para el Señor, por lo tanto, tiene un significado muy concreto: significa reformar nuestras vidas, convertirnos. En el sentido moral, las colinas que deben ser rebajadas y los obstáculos que deben ser eliminados son el orgullo que nos lleva a la crueldad y a estar sin amor para los demás, la injusticia que engaña a nuestro prójimo, Etc.

SECOND SUNDAY OF ADVENT
SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday, December 7 / Sábado, 7 de Diciembre

8:00 a.m. †Francisco Javier Zamarrón, †Linda Perez, †Brigida Perez
 6:00 p.m. Orden Franciscana Seglar miembros vivos y difuntos,
 Acción de gracias San Miguel Arcángel,
 Emmanuel Valadez, Hugo Vasquez, Regina Vasquez

Sunday, December 8 / Domingo, 8 de Diciembre

6:00 a.m. Adoración Nocturna,
 Felipe Perez
 7:00 a.m. Pro Populo (Por todos los Parroquianos)

8:30 a.m.

10:00 a.m. Animas del Purgatorio

12:00 p.m.

1:30 p.m. Movimiento Familiar Cristiano Católico

5:00 p.m. †Saul Moreno

7:00 p.m. †Fernando Mendoza Castro

Monday, December 9 / Lunes, 9 de Diciembre

7:00 a.m. †Maria R. Torres

6:00 p.m. †Jose Manuel Bazán, †Maria R. Torres

Tuesday, December 10 / Martes, 10 de Diciembre

12:00 p.m. †Brigida Perez, †Herlinda Perez, †Mary Cruz Gomez

6:30 p.m.

Wednesday, December 11 / Miércoles, 11 de Diciembre

12:00 p.m. †Maria Guadalupe Martinez, †Joe Bocanegra, Sr.

6:00 p.m.

Thursday, December 12 / Jueves, 12 de Diciembre

6:00 a.m. Sociedad Guadalupana, †Isabel Valadez,
 †Michaela Robledo, †Tanilo Robledo

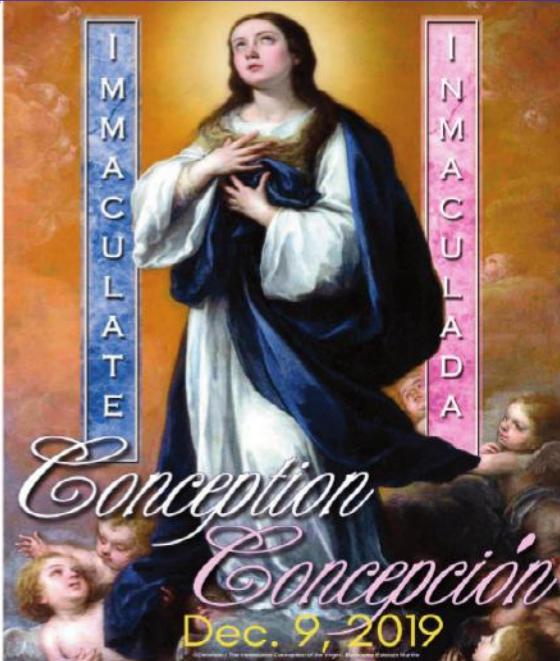
12:00 p.m. †Florencio Morales

7:00 p.m. Sociedad Guadalupana, †Florencio Morales

Friday, December 13 / Viernes, 13 de Diciembre

7:00 a.m. 6:00 p.m.

(†) designates a deceased person (s) (†) designa a una persona fallecida (s).



BILINGUAL MASS / MISA BILINGÜE – 7:00 AM
 MISA EN ESPAÑOL – 6:00 PM

The Church Office will be closed Monday, December 9 in observance of Immaculate Conception.

La Oficina parroquial estará cerrada el Lunes, 9 de Diciembre en conmemoración de la Inmaculada Concepción.

THIS WEEK'S READINGS/ LECTURAS DE SEMANA

Monday/Lunes Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

Gn 3:9-15, 20; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Eph 1:3-6, 11-12;
 Lk 1:26-38

Tuesday/Martes Is 40:1-11; Ps 96:1-2,3 & 10ac, 11-12, 13; Mt 18:12-14

Wednesday/Miércoles Saint Damasus I, Pope

Is 40:25-31; Ps 103:1-2, 3-4, 8 and 10; Mt 11:28-30

Thursday/Jueves Feast of Our Lady of Guadalupe

Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab;
 Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47

Friday/Viernes Memorial of Saint Lucy, Virgin and Martyr

Is 48:17-19; Ps:1:1-2, 3,4 and 6; Mt 11:16-19

Saturday/Sábado Memorial of Saint John of the Cross, Priest and Doctor of the Church

Sir 48:1-4, 9-11; Ps 80:2ac and 3b, 15-16, 18-19;
 Mt 17:9a, 10-13

Sunday/Domingo Third Sunday of Advent

Is 35:1-6a, 10; Ps 146:6-7,
 8-9, 9-10; Jas 5:7-10;
 Mt 11:2-11

**Ven, Señor,
 rey de justicia
 y de paz.**

Breakfast Schedule / Lista de Desayunos

12/8 Papás de Educación Religiosa, **12/15** MFCC,

12/22 Grupo de Oracion

Come enjoy a delicious breakfast, visit with fellow parishioners and visitors and support your parish. / Venga a disfrutar de un desayuno delicioso con los feligreses, visitantes y apoye nuestra parroquia.

AMONESTACIONES 2019

*Parejas que van a recibir el sacramento del matrimonio:
 Couples who will receive the sacrament of marriage:*

12/14 - Jose Refugio Valles Verastegui & Melissa Marie Grimaldo

*Si usted sabe de algún impedimento por favor comuníquese a la Oficina Parroquial.
 If you know of any impediments please contact the Parish Office.*



Fiesta Patronal Cristo Rey



RAFFLE WINNERS

GANADORES DE LA RIFA 2019

- 1st Christian Rosales
2nd Frank Cleaverland
3rd Joe Robles
4th Javier Cantu
5th Diana Anzures
6th Julian Rodriguez
7th Francisco M.
8th Jose Lopez
9th Leonardo Rodriguez C.
10th Jaime Najar

Congratulations

STEWARSHIP / RESPONSABILIDAD

November 24 / 24 de Noviembre

\$10,378.60 – Weekly Offering/ Ofrenda Semanal
\$1,984.17 – Second Offering/ Segunda Ofrenda
Catholic Campaign for Human Development /
Campaña Católica para el Desarrollo Humano
\$362.10 – Children's Mass / Misa de Niños
\$12,724.87 – TOTAL

December 1 / 1 de Diciembre

\$10,108.53 – Weekly Offering/ Ofrenda Semanal
\$2,017.90 – Second Offering/ Segunda Ofrenda
Renovation of the Church Restrooms and Cry Room /
Remodelación de los baños de la Iglesia y cuarto de los niños
\$1,606.50 – Breakfast / Desayuno
\$13,732.93 – TOTAL

SPECIAL COLLECTION / COLECTA ESPECIAL

December 15 / 15 de Diciembre

Social Ministry / Ministerio Social

We thank everyone for your support and commitment to
Cristo Rey! Please use your personalized envelopes.

Damos las gracias a todos por su apoyo y compromiso con
Cristo Rey! Por favor, use su sobre personalizado.

Diocese of Austin has a job opening for a Senior Accounting Associate.

Job Summary:

The Senior Accounting Associate is responsible for recording cash receipts, disbursements, payroll, and financial reporting for multiple parishes. In addition, the Senior Accounting Associate reconciles accounts and prepares financial reports concerning parish operations. The position reports to the Director of Parish Business Services and operates with some latitude for the use of independent judgment, discretion and initiative.

The Diocese of Austin only accepts online applications. To apply, please visit our website <http://austindiocese.applicantpro.com/jobs/>

Thank You! ¡Gracias!

Our Fiesta Patronal was a success! We want to thank all the volunteers, the committee, ministries, artists and all of you who made all the events possible for the Feast of Christ the King 2019. We also want to thank all the Ministries and parishioners who helped us sell raffle tickets and the Queen Candidates for all of their hard work. May God bless everyone! Please share your photos, send to cristoreycc@craustin.com.

Fr. Marcelino Pena Tadeo OFM Conv

Nuestra Fiesta Patronal 2019 fue todo un éxito, muchas gracias a todos los voluntarios, al Comité Organizador, a todos los ministerios, danzas, artistas y a todos nuestros parroquianos, a ustedes que hicieron posible todos los eventos. Que Dios les pague y les multiplique en talentos y bendiciones todo lo que hacen para la recaudación de esta Parroquia. Agradecemos a todos los Ministerios por la venta de boletos y el trabajo de las candidatas, su trabajo ha aportado recursos muy valiosos para nuestra Parroquia. Gracias, muchas gracias. Por favor de compartir sus fotos enviándolas a cristoreycc@craustin.com.

Fr. Marcelino Pena Tadeo OFM Conv



Concierto de Preparación de Adviento

Senderos de Dios, Exodo, Shalom, Milagro de Espíritu, Reencuentro y Jesús Pan de Vida

Se unen para presentar un concierto en preparación de Adviento. Prepara tu corazón para la venida del Señor.

“¡Oh Dios listo está mi Corazón, quiero cantar, quiero tocar para ti con todo mi Corazón!” Salmo 108:2

Sábado, 14 de Diciembre

5pm-10pm

Iglesia Cristo Rey
en el Centro Parroquial

2208 E. 2nd St., Austin, TX 78702

Tendremos sorpresas y venta de comida.

¡NO FALTES!

Para más información o preguntas
llame 512-576-1777 o 512-538-9170.



POSADAS 2019

We want to invite everyone who wants to donate a piñata, Mexican fruit punch or candy bags to please contact Fr. Marcelino or the parish office. This donations will be for our posadas that start on December 16th.

Se invita a todos los fieles que quieran donar piñatas, ponche, o aguinaldos que se comuniquen con el Padre Marcelino o en la Oficina Parroquial y así junto con los ministerios realizar las posadas del 16 al 23 de Diciembre. Inviten a todos los niños a que vengan a participar de nuestras tradiciones y convivir juntos.





Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe en Cristo Rey 2019

Novenario/Novena

- Martes 3 7:00 p.m. **Sociedad Guadalupana**, Agua Viva, Juventud Misionera, CCD y Coro 10 a.m.
- Miércoles 4 7:00 p.m. **Danza Azteca**, M.F.C.C, Shalom Dom- 1:30 p.m.
- Jueves 5 8:00 p.m. **Ministros Eucarísticos**, Adoración Nocturna, Liturgia de la Palabra, Monaguillos y Regalo de Dios Sab-6 p.m.
- Viernes 6 7:00 p.m. **Apóstoles de la Palabra**, Comité de la Jamaica y Alabanza Abdiel Dom-7 p.m.
- Sábado 7 7:00 p.m. **Cristo Tú y Yo**, Grupo de Oración, Knights of Columbus y Milagro del Espíritu Dom-7 a.m.
- Domingo 8 6:00 p.m. **Social Ministry (Food Pantry)**, Católicos y Ángeles Misioneros y Luz de Reencuentro
- Lunes 9 7:00 p.m. **Sangre Preciosa**, Lectores, Jornada Juvenil y Ministerio de Alabanza Israel
- Martes 10 7:00 p.m. **Salesian Cooperators**, Altar & Rosary, ACTS, Men's Club, Lectors (English) Eucharistic Ministers (English) y Coro de 8:30 a.m.
- Miércoles 11 7:00 p.m. **Orden Franciscana Seglar**, CRSP, RCIA, Viacrucis y Te Alabaré Dom-5:30 p.m.
- Jueves 12 4:00 p.m. **Santo Rosario (Sociedad Guadalupana)**

Sábado Diciembre 7 / Saturday December 7th

7:30 a.m. Celebración Diocesana de Nuestra Señora de Guadalupe Patrona de las Américas, Emperatriz de América Latina y Protectora de los Bebes No Nacidos.

En la Parroquia de St. Mary Cathedral

203 E 10th St, Austin, TX 78701

7:30 a.m. Our Lady of Guadalupe Diocesan Celebration Patroness of the Americas, Empress of Latin America and Protectress of Unborn Children.

At St. Mary Cathedral 203 E 10th St, Austin, TX 78701

Domingo Diciembre 8/ Sunday December 8th

Misas en Español (Horario Regular)
6 a.m; 7 a.m; 10 a.m; 1:30 p.m; 5 p.m; 7 p.m.
English Mass (Regular Schedule)
8:30 a.m; 12 p.m.

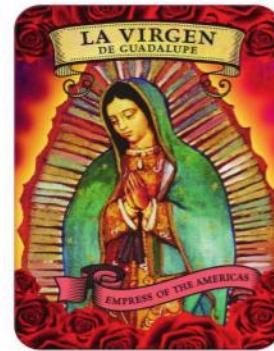
Lunes Diciembre 9/ Monday December 9th

Solemnidad de Inmaculada Concepción
Solemnity of Immaculate Conception
Bilingual Mass 7 a.m. Español 6 p.m.

Programa / Program

Miércoles 11 de Diciembre
Wednesday December 11th

- 6:00 p.m. **Misa Coro: Milagro del Espíritu**
- 7:00 p.m. **Novena**
- 8:00 p.m. **Representación de las Apariciones de la Virgen de Guadalupe/ (A.C.M.)**
Representation of Apparitions of Our Lady of Guadalupe
- 9:00 p.m. **Danzas saludan a la Virgen (10-15min c/u)**
- 10:00 p.m. **Milagro del Espíritu Santo**
- 10:45 p.m. **Ministerio Agua de Vida**
- 11:30 p.m. **Abdiel= Siervo de Dios**



de Diciembre

Programa de 12 de Diciembre December 12th Program

- 5:00 a.m. Mañanitas afuera con Mariachi
Serenade outside with Mariachi
- 5:30 a.m. Mañanitas adentro con Mariachi
Serenade inside with Mariachi
- 6:00 a.m. Santa Misa con Mariachi
Mass with Mariachi
- 7:00 a.m. Danzas/ **Dances** Saludan a la Virgen (10-15min c/u)
Procesión de Guadalupanos empieza en Dolores hacen parada en Cristo Rey y siguen hacia Nuestra Señora de Guadalupe
Procession of Guadalupanos starts at Dolores stops at Cristo Rey and continues to Our Lady of Guadalupe
- 9:00 a.m. Cantos a la Virgen -David Vallejos
Misa / Mass Coro: Abdiel
Santo Rosario/ Rosary Sociedad Guadalupana
- 11:00 a.m. Mañanitas afuera con Mariachi
Serenade outside with Mariachi
- 12:00 p.m. Mañanitas adentro con Mariachi
Serenade inside with Mariachi
- 4:00 p.m. Cantos a la Virgen -Tina Enriquez
Misa en Español Coro: Te Alabaré
Ballet Folklórico Corazón de Texas
- 5:00 p.m. Mañanitas afuera con Mariachi
Serenade outside with Mariachi
- 5:30 p.m. Mañanitas adentro con Mariachi
Serenade inside with Mariachi
- 6:00 p.m. Representación de las Apariciones de la Virgen de Guadalupe /
Representation of Apparitions of Our Lady of Guadalupe
- 7:00 p.m. 8:00 p.m. 8:30 p.m. Cantos a la Virgen -Tina Enriquez
Misa en Español Coro: Te Alabaré
Ballet Folklórico Corazón de Texas
- 8:00 p.m. Representación de las Apariciones de la Virgen de Guadalupe /
Representation of Apparitions of Our Lady of Guadalupe

Cristo Rey



Posadas Diciembre 2019

Lunes 16: (7 p.m.)

Juventud Misionera, Comite de la Jamaica y Abdiel

Martes 17: (7 p.m.)

Danza Azteca de Cristo Rey, Coro 10 a.m. y Sangre Preciosa

Miércoles 18: (7 p.m.)

O.F.S. y Adoración Nocturna

Jueves 19: (8 p.m.)

Sociedad Guadalupana, Monaguillos y RICA

Viernes 20: (7 p.m.)

CRSP, Via Crucis y Agua Viva

Sábado 21: (7 p.m.)

Lectores y Ministros Extraordinarios

Domingo 22: (8 p.m.)

M.F.C.C. y Angeles y Católicos Misioneros

Lunes 23: (7 p.m.)

Grupo de Oración



SECOND SUNDAY OF ADVENT
SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO



MISSION
FUNERAL HOME
VILLASEÑOR FAMILY
SINCE 1959
South - 6204 S. First St.
East - 1615 E. Cesar Chavez St.
512-444-3355

In Loving Memory
of
the Deceased
Members of the
Finch & Tomas
Families

Salome
Tree Services
Parishioner
Removal • Trimming
Stump Grinding
Lot Cleaning
512-538-6954



QUALITY VISION EYEWEAR
\$45 EYE EXAM* (Glasses Only)
*Must present ad at the time of service
Medicaid & Medicare Accepted
2800 S. I-35, Ste. 125 • Oltorf Exit
512-462-0001

In Loving
Memory of
Juan M. Valdez
May you
Rest in Peace

In Loving Memory of
Leonides, Maria, Belen,
John, Nichio & Frank
Carmona Garcia

STAR of TEXAS
CREDIT UNION
Together Making it Possible

114 E. Huntland Dr., Austin, TX 78752

Hipotecas | Mortgages
Tasas de Interes y Tarifas Bajas
Préstamos-A-Valor de 90%

Aceptamos ITIN
Alejandra Rodriguez, NMLS 1753756
512-458-8253

Hablamos Español
Star of Texas Credit Union is an Equal Housing Lender.

NMLS 315549
NCUA

VIC's B•B•Q
Best BBQ in Austin also serving hamburgers

Breakfast Tacos 6:00-10:30 • Catfish • Catering
M-T 10:30-7 • W-F 10:30-8 • Sat. 7-7 • Victor Murrieta, Owner
3502 Burleson Rd.
512-445-4250

**Assumption Cemetery
and Mausoleum**

Catholic Cemetery
of Austin
512-442-4252
Burial / Cremation
Options
assumptionaustin.com

IBC BANK
FDIC MEMBER FDIC INTERNATIONAL BANCSHARES CORPORATION
ibc.com
512-397-4504



- Taxas/Numero de ITIN
- Seguransa de carro/moto
- Notario publico
- Registrar Negocios

710 W. St Johns Ave.

Nosotros
Financiamos
En Casa

E&E MOTORS EL PAISANO



I UN CLIENTE SATISFECHO,
ES UN CLIENTE FELIZ!



ACEPTAMOS ITIN & PASA PORTE

eemotors2@gmail.com

10301 N. IH 35

INVENTARIO
NUEVO CADA
SEMANA



www.EEMOTORSELPAISANO.com

(512)672-0000



Mexican Foods & Pastries

Best Menudo
in Town

Tues.-Fri. 6:00am-2:30pm
Sat. & Sun. 6:30am-3:00pm

2305 E. 7th St.

www.JoesBakery.com

512-472-0017



Marisol's Boutique

*Todo Para Bodas,
15 Años, Bautizos,
Primera Comunión*

2501 Diaz St.

512-478-5636 • 512-322-9057

Parishioner

512-586-7665

512-554-9092

JAFRA
la libertad de ser tú
Te interesaría comprar o
vender nuestro producto?
Llama a María Acuña Al
512-566-8022
Para mas información @mariaacuna

MINA'S RENTALS

decoraciones, brincolines,
carpas, sillas y mesas



ja su servicio!

512-663-5927

minasrentals@gmail.com

Onion Creek Ballrooms



Weddings, Quinceañeras & Special Occasions

Emily Rodriguez

C: 512-413-2433

512-280-9432

9941 Old Lockhart Hwy.



CECILIA VASQUEZ, REALTOR
PROPERTIES FOR SALE

TRACKS OF LAND FOR SALE

8.46 ACRES & 7.47 ACRES IN CEDAR CREEK, TX 78612

BEAUTIFUL WOODED LOTS, BUILD YOUR DREAM HOME

CALL CECILIA TO SET-UP APPOINTMENT!

Sales, Leasing, Property Management. 512-947-0243

mcvasquez02@outlook.com

Liability From
\$29

- Commercial, Business & Auto
- General Liability for Business Owners
- Home Insurance • Renters
- Title Transfers & Notary Service

\$25 OFF

Sirviendo a East Austin
Por Mas de 25 Años

512-322-9332

BUY ONLINE www.sandtduran.com
2012 E. 7th St. • 2015 E. Riverside Dr., #7B • 7517 Cameron Rd.

Diana's Flower Shop

Flores Para
Todas Ocasiones

Diana & Virgil Limón

512-477-6133

2614 E. 7TH ST.

The App for
Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the
App Store ANDROID APP ON
Google play

LAS CAZUELAS Mexican Food

BREAKFAST PLATE \$5.99 - FREE COFFEE

BREAKFAST TACOS 3 FOR \$3.75 - FREE COFFEE

ENCHILADA PLATE \$6.99 ALL DAY

1701 E. Cesar Chavez • Austin
Family Owned
512-217-2019

© 2019 DIOCESAN

DIOCESAN ▶ For Advertising Information CALL 1-800-633-1122

Online at Diocesan.com/Business

5477